



Avril / April 2010

Année 1, n° 1
Jahr 1, Nr. 1

Velopass—Schweizer Premiere!

Nouvelles du parti

L'assemblée générale du 24 mars 2010 a élu:

- **Laurent Dietrich** président du PDC de la Ville de Fribourg en remplacement de **Jean-Pierre Siggen**.
- **Cécile Thiémard** vice-présidente en remplacement de **Louis Both**
- **Christian Meier** Kasier als Nachfolger von **Pierre-Yves Jonin**.

Ils complètent ainsi la Présidence en rejoignant **Jacques Peyraud** et **Pierre Kilchenmann**, secrétaires. Nous remercions les sortants pour leur immense travail et souhaitons plein succès à la nouvelle équipe!

www.pdc-fribourg.ch

Bahnhof—13. April 2010. Die Stadt Freiburg hat seit Mittwoch ein öffentliches Velonetzwerk. Sie ist sogar die erste Stadt in der Schweiz, die Elektro-Velos in ihrem Angebot hat. Am Dienstag offiziell eingeweiht, stehen 32 Velos zu Verfügung. Ein solches Projekt hat viele Vorteile, unterstreicht der Gemeinderat **Charles de Reyff**, ökologisch und sozial und zudem auch Zeichen einer guten Partnerschaft zwischen öffentlicher Hand und Privatwirtschaft. Für den Betrieb wird Velopass Asylanwärter beschäftigen und grünen Strom verwenden. Das Freiburger Netzwerk startet mit drei Stationen und insgesamt 32 Fahrrädern, wovon 12 elektrisch sind.

Plus d'informations sous velopass.ch



Photo parue dans *La Liberté et les Freiburger Nachrichten* du 14 avril suite à l'inauguration du Velopass (Photo: Charles Ellena)

Elections 2011—Axes du programme dévoilés

Assemblée générale—24 mars 2010. Les axes du programme PDC pour les élections ont été dévoilés: simples et efficaces! Bravo au travail de la commission politique.

- Une commune saine!** Désendettement, maîtrise fiscale, partenariats privé-public
- Une commune forte!** Fusion du Grand Fribourg, renforcement des infrastructures, revitalisation du centre cantonal
- Une commune durable!** Densification du terrain et éco-quartiers, transports publics performants, énergies renouvelables

Conseil général—Generalrat

Manifestation PDC

28 avril 2010

18h30

HEG, Chemin du Musée 4, Fribourg

Conférence et apéritif

« Fribourg et les énergies renouvelables »

M. Philippe Viridis

- **Thierry Gachet** als Präsident des Generalrats gewählt. **Jean Philippe Main** ist anstelle von **Christian Felder** in den Generalrat nachgerutscht. **Jean-Frédéric Python** ersetzt **Christian Felder** in der Baukommission. Wir wünschen ihnen durchschlagenden Erfolg in ihren neuen Aufgaben!
- L'adoption de la modification du registre foncier concernant l'immeuble des Services Industriels (SI) et la vente dudit immeuble aux SI passe la rampe du Conseil Général grâce à un groupe PDC uni. De plus, la proposition de la commission financière présidée par **Michel Ducrest** d'affecter le produit de l'opération à la diminution de la dette est adoptée, conformément au programme de notre parti.
- Ein Postulat von **Marc-Antoine Gamba** für ein Fahrwegnetz in der Stadt Freiburg ist an den Gemeinderat weitergeleitet worden.